

**RAPPORT D'ESSAI N° SC 00 01 01A**  
**Additif n° 1 au rapport SC 00 01 01**

DEMANDE PAR : **GEZE France Sarl**  
ZAC de l'Orme Rond  
RN 19  
77170 SERVON

OBJET : Essais privés effectués selon les articles 4.2 et  
5.2 de la norme NF S 61-937 de décembre 1990.

DOSSIER ENREGISTRE SOUS  
LE NUMERO : **48 110 99 09 72**

DENOMINATION TECHNIQUE : Convertisseur de tension

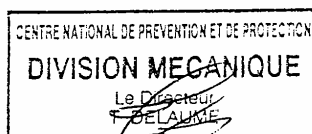
CONSTRUCTEUR : **ECE**

REFERENCE DU PRODUIT : Convertisseur 48/24

Date du présent rapport d'essai : 27 avril 2001  
Le rapport d'essai comporte : 4 pages  
Destinataires : Constructeur (*1 exemplaire*)  
CNPP (*2 exemplaires*)

VISA DU RESPONSABLE D'ESSAI : *AW*.

CACHET & SIGNATURE  
DU DIRECTEUR :



**RAPPORT D'ESSAI N° SC 00 01 01A****I. OBJET**

Essais réalisés conformément aux articles 4.2 et 5.2 de la norme NF S 61-937 relative aux dispositifs actionnés de sécurité (D.A.S.) de décembre 1990. Ces articles correspondent respectueusement aux exigences des matériels électriques et aux caractéristiques d'entrée de télécommande électrique.

Il est à noter que le convertisseur de tension objet du présent rapport peut être considéré comme un composant d'un DAS et les essais effectués correspondent aux qualités intrinsèques du produit indépendamment de son montage final.

**II. IDENTIFICATION****II-1 DOSSIER TECHNIQUE**

Les plans et nomenclatures sont conservés au laboratoire sous le numéro 48 110 99 09 72.

**II-2 DESCRIPTIF TECHNIQUE**

Le convertisseur 48 V / 24 V se présente sous la forme d'une carte électronique de dimensions 50 x 52 mm implantée dans un boîtier métallique de dimensions 60 x 65 mm. Ce boîtier est équipé d'un presse étoupe permettant le passage des câbles.

La fonction du convertisseur est de rendre compatible l'entrée de télécommande d'un DAS fonctionnant sous une tension de 24 V continu avec une émission d'ordre de mise en sécurité sous 48 V continu.

**II-3 EXAMEN**

Conforme à la description et aux plans du constructeur déposés au laboratoire.



## RAPPORT D'ESSAI N° SC 00 01 01A

**III. DETAIL DES RESULTATS**

## III-1 VERIFICATIONS FONCTIONNELLES

Les vérifications fonctionnelles ont montré que le convertisseur fonctionnait correctement.

## III-2 VERIFICATION DES DISPOSITIONS DE CONSTRUCTION

ARTICLE DE LA NORME NF S 61-937	OBJET	CONSTATATIONS
4.2	MATERIELS ELECTRIQUES	
4.2.1	Vérification de la classe III au sens de la NFC 20030.	Correct
4.2.2	Disposition de construction entre les circuits TBTS et les autres équipements électriques.	Sans objet
4.2.3	Vérification IP42 au sens de la NF EN 60529.	Correct
4.2.4	Dispositif de connexion principal.	Correct
4.2.5	Séparation et repérage du dispositif supportant la TBTS.	Correct
4.2.6	Dispositif d'arrêt de traction	Correct
4.2.7	Fil incandescent à 960°C selon NF C 20 455.	Correct
4.2.8	Caractéristiques des contacts de position.	Sans objet
4.2.9	Type de câblage.	Correct
4.2.10	Séparation physique des circuits TBTS et BT.	Sans objet
4.2.11	Indépendance des circuits de contrôle.	Sans objet



## RAPPORT D'ESSAI N° SC 00 01 01A

## III-3 VERIFICATION DES CARACTERISTIQUES DE L'ENTREE DE TELECOMMANDE

ARTICLE DE LA NORME	OBJET	CONSTATATIONS
5.2	ENTREE DE TELECOMMANDE ELECTRIQUE	
5.2.1	Caractéristiques de l'entrée de télécommande électrique.  - Tension de télécommande 24V ou 48V continu.  - Puissance absorbée sous la tension nominale.  - Valeurs déclarées par le constructeur.	Correct  Correct  Correct
5.2.2	Tolérances des tensions $0,85U_c < U_c < 1,2U_c$ .	Correct
5.2.3	Critère de qualification du début, de la durée et de la fin d'un ordre en entrée de télécommande.  - Télécommande à émission.  - Télécommande à rupture.	Non applicable  Correct
5.2.4	Télécommande du type impulsionnel $t < 1$ sec.	Correct

## IV. CONCLUSION

Le convertisseur répond à l'ensemble des exigences des articles 4.2 et 5.2 de la norme NF S 61-937 de décembre 1990.

